



---

USVOJENI TEKSTOVI

**P9\_TA(2020)0195**

**Nacrt izmjene proračuna br. 5/2020: nastavak pružanja potpore izbjeglicama i zajednicama domaćinima u Jordanu, Libanonu i Turskoj kao odgovor na sirijsku krizu**

**Rezolucija Europskog parlamenta od 10. srpnja 2020. o stajalištu Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 5/2020 Europske unije za financijsku godinu 2020. – nastavak pružanja potpore izbjeglicama i zajednicama domaćinima u Jordanu, Libanonu i Turskoj kao odgovor na sirijsku krizu (09060/2020 – C9-0189/2020 – 2020/2092(BUD))**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir članak 314. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
- uzimajući u obzir članak 106.a Ugovora o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju,
- uzimajući u obzir Uredbu (EU, Euratom) 2018/1046 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. srpnja 2018. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije, o izmjeni uredaba (EU) br. 1296/2013, (EU) br. 1301/2013, (EU) br. 1303/2013, (EU) br. 1304/2013, (EU) br. 1309/2013, (EU) br. 1316/2013, (EU) br. 223/2014, (EU) br. 283/2014 i Odluke br. 541/2014/EU te o stavljanju izvan snage Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012<sup>1</sup>, a posebno njezin članak 44.,
- uzimajući u obzir opći proračun Europske unije za financijsku godinu 2020., konačno donesen 27. studenoga 2019.<sup>2</sup>,
- uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EU, Euratom) br. 1311/2013 od 2. prosinca 2013. kojom se uspostavlja višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2014. – 2020.<sup>3</sup>,
- uzimajući u obzir Međuinstitucionalni sporazum od 2. prosinca 2013. između Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije o proračunskoj disciplini, o suradnji u vezi s proračunskim pitanjima i o dobrom financijskom upravljanju<sup>4</sup>,
- uzimajući u obzir nacrt izmjene proračuna br. 5/2020, koji je Komisija usvojila 3. lipnja

---

<sup>1</sup> SL L 193, 30.7.2018., str. 1.

<sup>2</sup> SL L 57, 27.2.2020.

<sup>3</sup> SL L 347, 20.12.2013., str. 884.

<sup>4</sup> SL C 373, 20.12.2013., str. 1.

2020. (COM(2020)0421),

- uzimajući u obzir stajalište o nacrtu izmjene proračuna br. 5/2020 koje je Vijeće usvojilo 24. lipnja 2020. i sljedećeg dana prosljedilo Europskom parlamentu (09060/2020 – C9-0189/2020),
  - uzimajući u obzir članke 94. i 96. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir pismo Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za proračune (A9-0127/2020),
- A. budući da je svrha nacrtu izmjene proračuna br. 5/2020 nastavak pružanja potpore izbjeglicama i zajednicama domaćinima kao odgovor na krizu u Siriji;
- B. budući da je Komisija predložila da se osigura 100 milijuna EUR novih odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i odobrenih sredstava za plaćanja za financiranje projekata u područjima pristupa obrazovanju, potpore sredstvima za život i pružanja zdravstvenih usluga, sanitarnih usluga, usluga vodoopskrbe i odvodnje te socijalne zaštite za zajednice domaćina i izbjeglice (sirijske izbjeglice i palestinske izbjeglice iz Sirije) u Jordanu i Libanonu;
- C. budući da je Komisija predložila da se osigura 485 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza za financiranje nastavka dviju glavnih mjera humanitarne pomoći Unije: Mreže za hitnu socijalnu pomoć (ESSN) i uvjetovane novčane pomoći za obrazovanje (CCTE) te 68 milijuna EUR odobrenih sredstava za plaćanja kako bi se pokrilo prethodno financiranje u okviru uvjetovane novčane pomoći za obrazovanje (CCTE) tijekom 2020. godine;
- D. budući da se iz Mreže za hitnu socijalnu pomoć osiguravaju mjesečni novčani transferi za oko 1,7 milijuna izbjeglica te se očekuje da će sredstava ponestati najkasnije u ožujku 2021.; budući da je Komisija predložila da se osigura iznos od 400 milijuna EUR kako bi se djelovanje te mreže produljilo do kraja 2021.; budući da je za mnoga složena pitanja poput revizije ciljanih kriterija i provedbe strateškog prijelaza na programiranje razvojne pomoći potrebno pravovremeno savjetovanje i koordinacija s turskim tijelima i provedbenim partnerima;
- E. budući da se uvjetovanom novčanom pomoći za obrazovanje osiguravaju novčana sredstva za izbjegličke obitelji čija djeca pohađaju školu umjesto da rade; budući da aktualni ugovor za uvjetovanu novčanu pomoć za obrazovanje ističe u listopadu 2020.; budući da je Komisija predložila dodjelu 85 milijuna EUR kako bi se omogućilo da program traje još godinu dana i do kraja prosinca 2021.;
1. prima na znanje nacrt izmjene proračuna br. 5/2020 koji je podnijela Komisija i kojem je cilj osigurati 100 milijuna EUR u odobrenim sredstvima za preuzimanje obveza i odobrenim sredstvima za plaćanja za potporu izgradnji otpornosti izbjeglica i zajednica domaćina u Jordanu i Libanonu, te 485 milijuna EUR odobrenih sredstava za preuzimanje obveza i 68 milijuna EUR odobrenih sredstava za plaćanja za nastavak pružanja hitne humanitarne pomoći izbjeglicama u Turskoj;
  2. prihvaća stajalište Vijeća o nacrtu izmjene proračuna br. 5/2020;

3. nalaže svojem predsjedniku da proglasi izmjenu proračuna br. 5/2020 konačno donesenom i da je da na objavu u *Službenom listu Europske unije*;
4. nalaže svojem predsjedniku da ovu Rezoluciju proslijedi Vijeću, Komisiji te nacionalnim parlamentima.